

空间创意设计

Marc Reijntjes Rudy Stevens Philippe de Baeck

阿姆斯特丹 LOFT

(荷) 马克·赖恩特杰斯 (比) 吕迪·史蒂文斯 (比) 菲利普·德贝克/著



大连理工大学出版社

空间创意设计

阿姆斯特丹 LOFT

(荷) 马克·赖恩特杰斯 (比) 吕迪·史蒂文斯 (比) 菲利普·德贝克/著 倪晶/译

Marc Reijntjes Rudy Stevens Philippe de Baeck

LOFT

大连理工大学出版社



LOFTS OF AMSTERDAM



Lofts of Amsterdam

By Marc Reijntjes, Rudy Stevens and Philippe de Baeck

© 2003 TECTUM Publishers, Hessenstraatje, Godefriduskaai 22, 2000 Antwerp, Belgium

© 大连理工大学出版社 2003

著作权合同登记 06 - 2003 年第 38 号

版权所有·侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

空间创意设计: 阿姆斯特丹 LOFT / (荷) 马克·赖恩特杰斯等著; 倪晶译. —大连:
大连理工大学出版社, 2003.10

书名原文: Lofts of Amsterdam

ISBN 7-5611-2401-5

I. 空… II. ①马… ②倪… III. 住宅—室内装饰—建筑设计 IV. TU238

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 078864 号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市凌水河 邮编: 116024)

印刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸: 245mm × 297mm

印 张: 15.5

插 页: 4

印 数: 1~1500

出版时间: 2003 年 10 月第 1 版

印刷时间: 2003 年 10 月第 1 次印刷

出 版 人: 王海山

责任编辑: 刘 蓉

责任校对: 王 琴

封面设计: 王复冈

定 价: 220.00 元

电 话: 0411-4708842

传 真: 0411-4701466

邮 购: 0411-4707961

E-mail: dutp@mail.dlptt.ln.cn

URL: <http://www.dutp.com.cn>

序

本书是一本绝妙的书，它用文字和图片阐明了重新使用房屋、仓库和其他非居住用建筑的可能性。在许多其他欧洲城市中，仓库及其他工业建筑丧失原来的使用功能，并长期处于空置的状况，而在阿姆斯特丹，它们被创造性地用于居家和工作室，其部分原因也在于几十年前的住房短缺。但是，这些不同凡响的居住空间不仅仅只在地产市场的低潮中证明了其吸引力。它们难以预料的室内功能划分和空间给各种各样的未来户主提供了发挥想像力的空间。

重新使用这些建筑物是对历史的尊重，也是对城市的规模和节奏的尊重。它同城市政策及国家管理政策相一致，都倾向于持久性发展。这样做不仅很有价值，而且可保留其用途。一个人再怎么珍惜过去也不为过。

这本书之所以如此令人愉悦也是因为它在各种价格范围内，为整修仓库提供了极大的可能性，让人大开眼界。

在老阿姆斯特丹的若干处，loft式的寓所已在昂贵和稍微便宜的建筑物中形成。书内的文字和图片展示了生活方式的多样性，很有感染力。这些loft也为这个城市的多样性做出了非同一般的贡献。

市长
S·帕泰恩





目录

序	5
绪论	9
阿姆斯特丹仓库的历史	11
居家和工作	17
开放的LOFT	49
商用建筑	85
收藏家	103
教堂	139
水分子H ₂ O	165
从新艺术到极简主义	181
LOFT建造之初	233
鸣谢	245
图片信息	247

Tectum出版公司特别感谢 Inge Vyt, Isis Beheer B.V.Tilburg房产开发和金融中心的经营主管，他为这本书的出版提供了极大的帮助。

绪 论

本书图文并茂，介绍了荷兰首都50座精妙绝伦的loft概况。越来越多的人寻求一种个性化的生活方式，寻求一个能充分实现它的地方，寻求一个能放松自如的场所。loft家居则是典型的个性化生活方式。

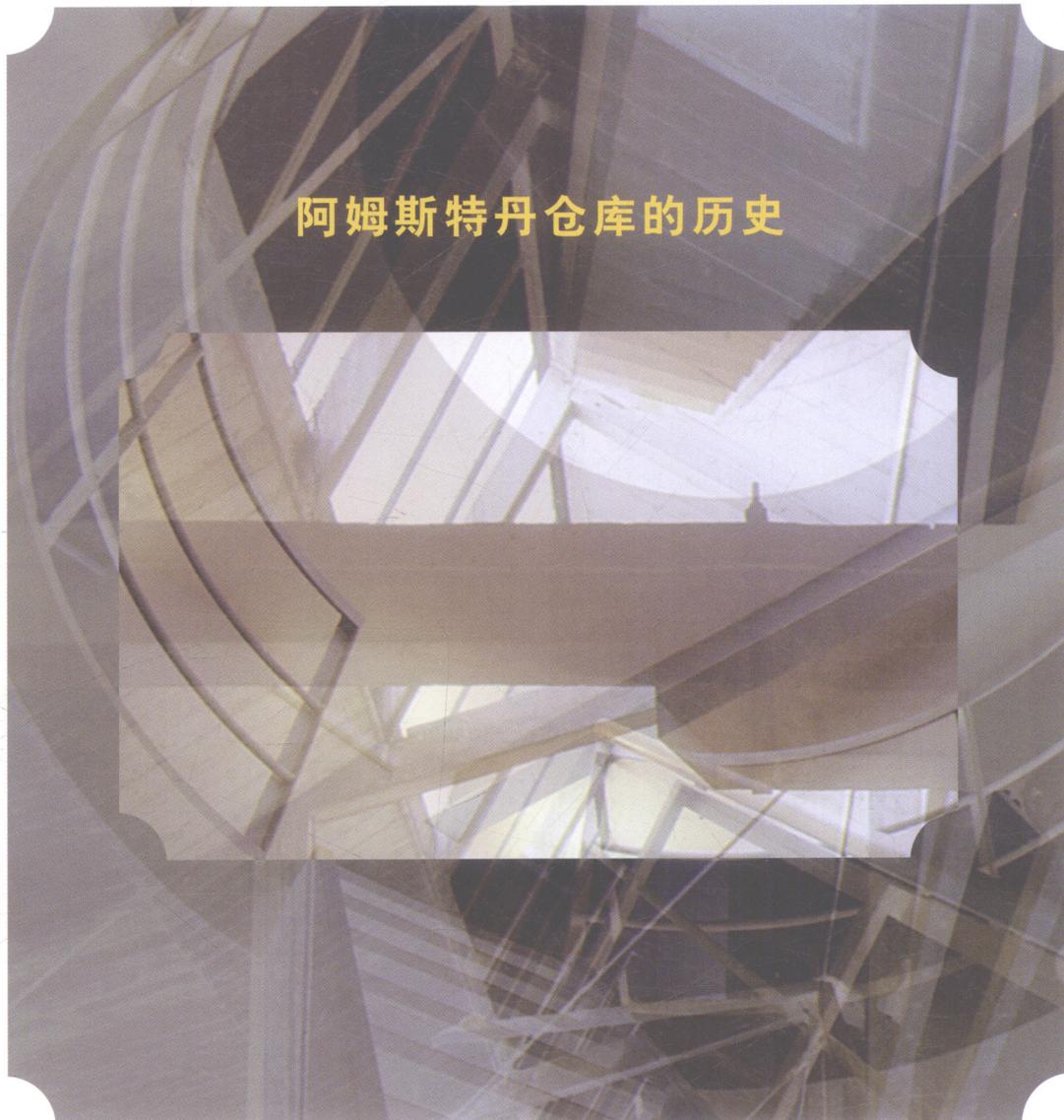
“loft”这个单词原本的英文释义——屋顶下的储藏室——已不能充分涵盖它的用途。loft居民不仅能在旧仓库，而且也能在学校、教堂、医院、车站和小卖部找到他们理想的家。它们的特点深藏不露。当建筑物的内涵展现出来时，最突出的特点就变得一目了然。

loft的价值就在于它的装潢和气氛。

设计loft是一大挑战。大大的面积、混凝土圆柱、粗糙的材料和厚厚的墙壁都需要独创的设计方式。不仅居家生活需要loft，公司也愿意将它们当做办公室和展室。在荷兰，阿姆斯特丹大出风头，尤其是提到loft数目的时候。毕竟，你不会在其他任何地方找到600~700座保存下来的loft。

在这本书中，你会发现自由和个性化生活的魅力。





阿姆斯特丹仓库的历史

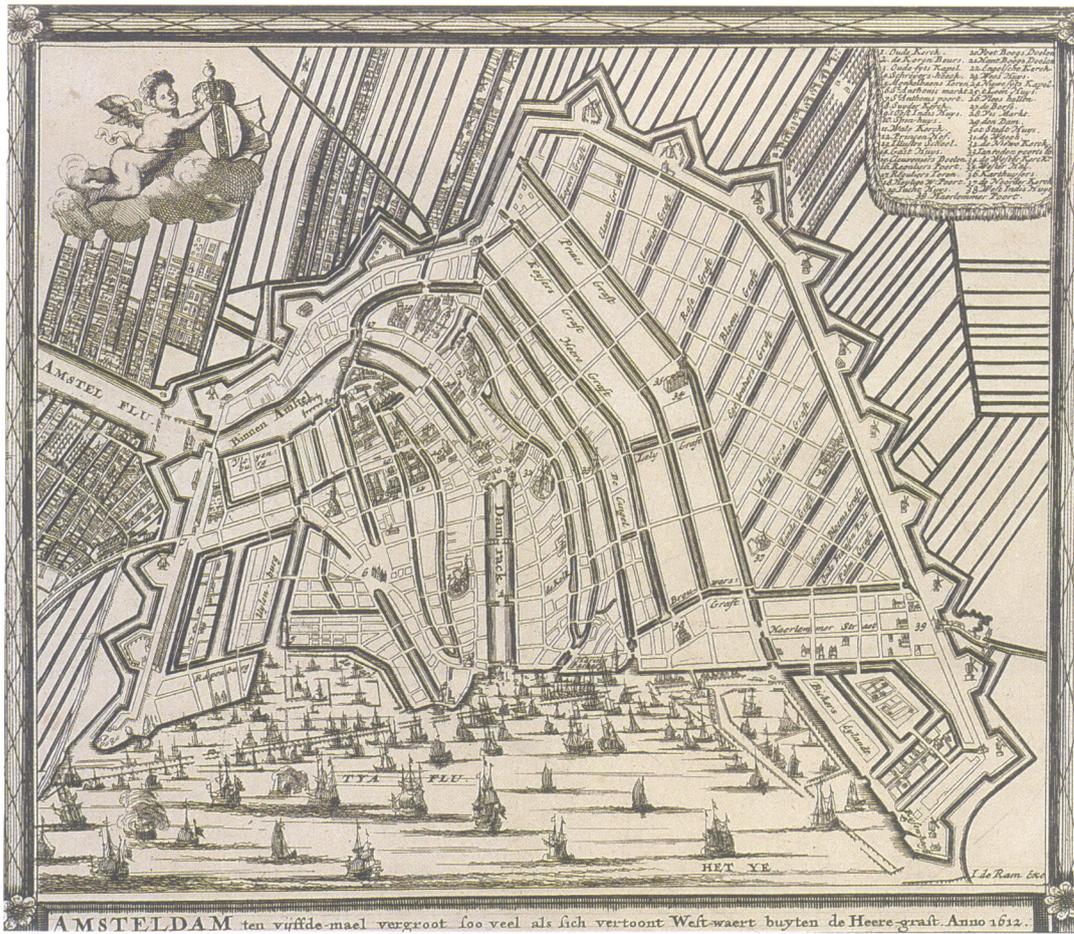
阿姆斯特丹的石头承载了太多的历史，追溯它的过去会让人流连忘返。另外，数个世纪以来，仓库已成为这个城市的象征。在欧洲，没有任何一个其他城市拥有数量如此众多的工业纪念碑。造成这种现象的原因就在于17世纪的阿姆斯特丹是世界的贸易中心，几乎全世界的商品都储藏在阿姆斯特丹的仓库里。

13世纪时，Dam、Damrak、Warmoesstraat和Nieuwendijk周围的建筑群构成了古老的贸易中心。Warmoesstraat是其中最为重要的一个，许多富商住在那儿的石屋中。他们的仓库就坐落于房子后面的海滨，这样在Damrak卸船就方便些。有钱人曾住在这些连着仓库的房子中，这一点不难从Warmoesstraat平均

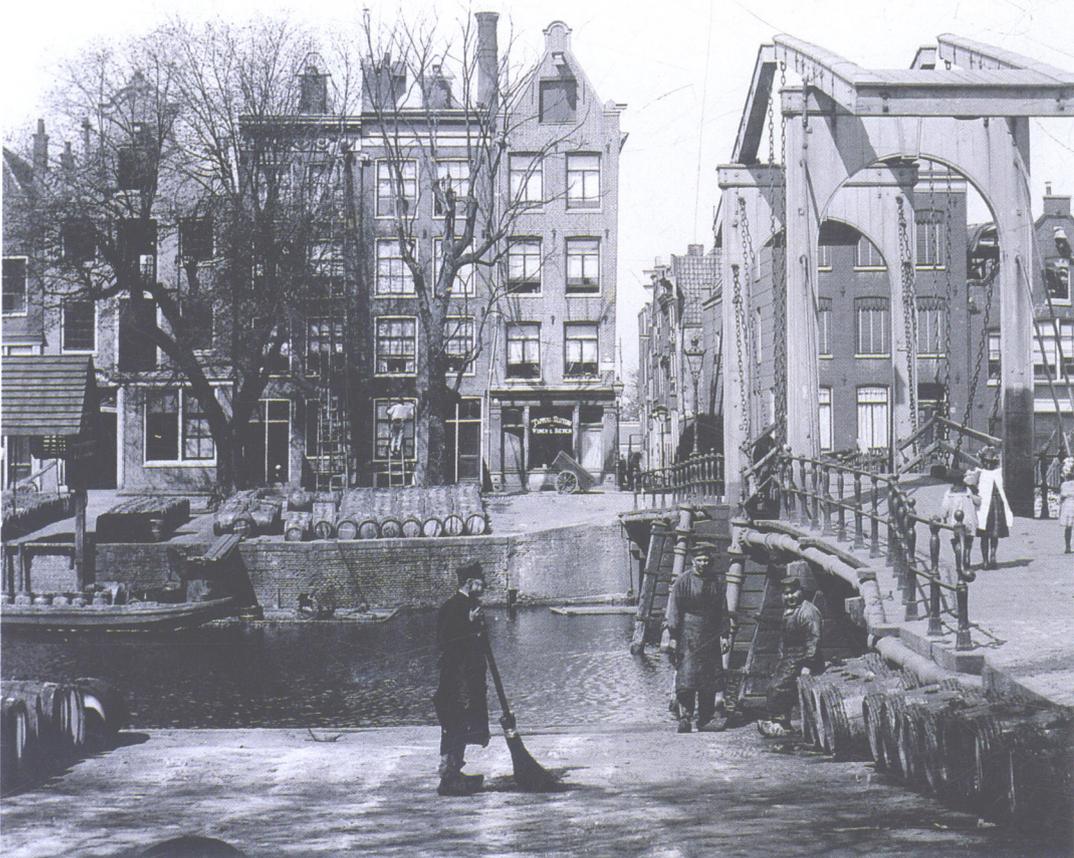
房租中窥见一斑。

在东城区，房租大约是74英镑，而西面海滨则是133英镑。Damrak的平均房租为102英镑。14、15和16世纪，这儿是阿姆斯特丹“最昂贵”的街道。大部分的居民是商人。直至17世纪，货物一直存放在商人屋顶的loft里。随着贸易的发展，对储藏空间的需求也相应增加了。

16世纪初，宽阔的护城运河沿岸，兴建了大批的仓库和商人的房屋。它们通向码头沿岸，沿着运河排列，而不是像Warmoesstraat和Nieuwendijk的旧房子那样通向街道。新变化中，运河成了一个内陆港口，而商人房前的街道和仓库就成了码头。货物在这儿



“Amsteldam ten vijfde mael vergroot soo veel als sich ver-toont westwaerts buyten de Heeregraft”
阿姆斯特丹，1612年，版画，160mm×180mm



Nieuwe Teertuinen 19到15(右到左)。望向第321号桥（‘Sloterdijkerbrug’）以及Sloterdijkstraat的开始处。左边是“de Roosos”烟草公司的起重机从运河的驳船上吊起成桶的烟草(阿姆斯特丹最后一架卷扬机)。Olie Jansz拍摄。Jacob(1834年~1905年)



1896年11月1日。Nieuwe vaart。从De Gooyer玉米加工厂俯瞰西北方，Funenkade5个突出的地方，Dageaads brug第353号桥在Sarphatistraat前面。左面：HoogteKadijk后面的陆地。右面：Oostenburgergracht—Witte—burg ergracht—Kattenburgergracht(右到左)。Olie Jansz拍摄。Jacob(1834年~1905年)

装卸存放，很便于船和马车运送。这同Damrak的旧仓库迥然不同，那里没有码头，建筑群密集，道路也车马难行。阿姆斯特丹在货物中转中起着举足轻重的作用。许多货物都会在这儿存放或长或短的时间，而存放的效率越高，花费就越低。那种新安排显然在两个码头收效良好。甚至到16世纪下半叶，沿着Damrak的西面也建了一连串的码头。自此之后，仓库交通就变得更加方便，这个地区也发展成Nieuwendijk首屈一指的商贸中心。为适应这种情况，房屋靠近码头的一面取代前门，成了正门。

16和17世纪时居家和工作之间并不存在差异。大多数情况下，两者合为一体或相毗连。就像在中世纪，商人在前厅办公，住在后面或楼上，货物存放在loft里。16世纪晚期，也有很多商人将他们的房屋挪为商用，这是

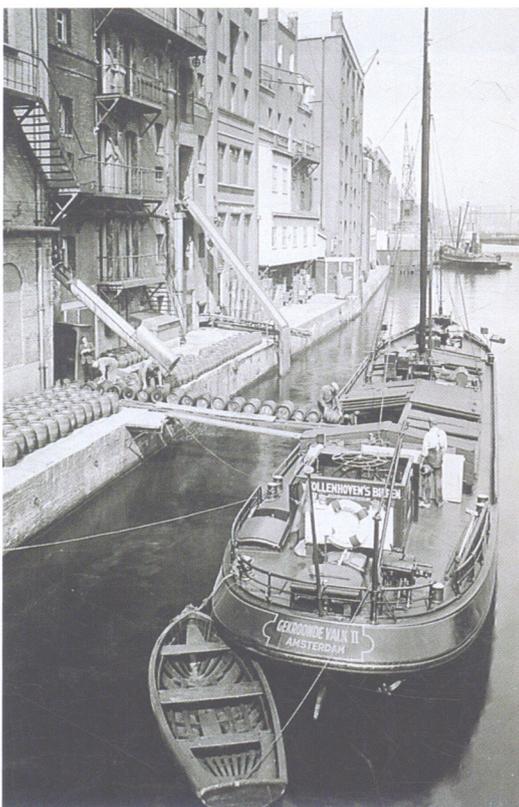
因为16世纪晚期运河区的居民无论怎样向往美好的地区，永远都不会改变他们经商的态度。货物的存贮仍是一件大事。大部分的码头必须物有所值。毕竟，居民支付了兴建码头的费用，必须得到回报。

就像商人的房屋，仓库既窄又深且高。它们的平均高度有30m，这也是主运河沿岸大多数的商人房屋的高度。但存在一点差别：商人的房屋有一个前庭和一个由庭院隔开的后部建筑；而仓库只是一个单独的建筑物，贯穿全部长度。loft窗户垂直排列，通常有圆形的拱顶，安有百叶窗，这可让人轻而易举地认出它。但也有矩形窗的仓库。大多数的仓库有凹形的山墙，而且一直保持到18世纪。17世纪同18世纪的仓库几乎没有差别。若干个世纪以来，阿姆斯特丹的仓库几乎没有任何变化。这样很难追溯日期。阿姆斯特丹全

部的loft都有升降横梁，经常装有富丽堂皇的升降设备。不久之后，人们就发现这些横梁对运进家庭货物也颇有用处。

仓库有以下若干类型：独立式仓库、复式仓库(包括两个完全相同的建筑)、屋顶阳台式仓库、宽窄节奏相间的仓库以及谷物和武器储藏室。最为常见的是和一般商人房屋一样宽的独立式仓库，通常是5m到8m宽。它们通常像有阳台的仓库，成行排列。在阿姆斯特丹，也会发现宽达15m的复式仓库。这座仓库通常有两个一样的带凹槽的山墙，但偶尔也会有梯形山墙。最大的仓库归城市或像东印度公司这样的大公司所有。最大的是建于1661年的东印度海运仓库。这座庞大的建筑有250m宽。它因维修不善于1822年倒塌。

建于19世纪和20世纪J沿岸的仓库则有另一番故事。它们经常根据为之运营的公司被



左上图：1891年。Brouwersgracht, nos. 68, 70, 72

右上图：1890年。Nieuwe Vaart, nos. 5-11

左下图：1890年。正装卸驳船

右下图：1950年。Entrepôt-dok, nos. 12, 12a, 13, 等等
Gemeentelijke Handelsinrichtingen

命名为贮藏公司。数目庞大的仓库在阿姆斯特丹得以保存，大约有600~700座。就像在Brouwersgracht和Oude Schans，几乎所有运河沿岸的建筑物都是仓库。在Prinseneiland，几乎都是仓库，而Prinsengracht和Oudezijds Kolk也一样。

阿姆斯特丹很多的仓库如今都已被改建成loft。凹进的窗户取代了百叶窗，虽然偶尔也有百叶窗保留了下来，因为可以打开。这意



左上图：1890年3月7日。Prinseneiland, nos.100~109,
朝向't Achterom

右上图：1902年。Entrepot-dok, nos.29~34

左下图：1950年。Entrepôt-dok, no.85

右下图：1968年4月18日。Plantage Muidergracht, no.65

意味着它们的面貌已发生了翻天覆地的变化：过去百叶窗总是关着。

就像在伦敦和纽约，艺术家首先想到的总是空仓库是否有改做工作和居住地的可能性。无论合法与否，通风与否，总是有空间，有光线，而且价位合适。直到市政府委员会意识到这些被忽略的建筑也有未来。开发商群起而仿之，不久甚至连爱冒险的平房居民也排起长队，要住进loft。

